

**LEMBAR
HASIL PENILAIAN SEJAWAT SEBIDANG ATAU PEER REVIEW
KARYA ILMIAH : JURNAL ILMIAH**

Judul Artikel Ilmiah : Shift in Translation from English into Indonesia on Narrative Text
 Penulis Artikel Ilmiah : Dr. Herman, S.Pd., M.Pd.
 Indentitas Jurnal Ilmiah : a. Nama Jurnal : International Journal of European Studies
 b. Nomor/Volume : Issue 3/Volume 1
 c. Edisi (bulanan/tahun) : 31 Juli 2017
 d. Jumlah halaman : 6

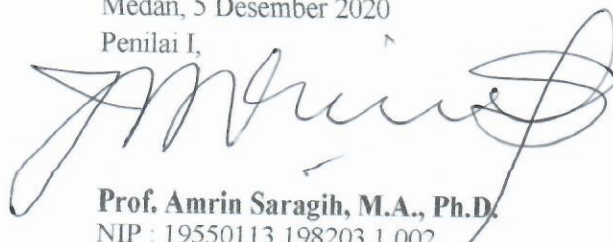
Kategori Publikasi Jurnal Ilmiah (beri ✓ pada ketegori yang tepat) :
 Jurnal Ilmiah Internasional Bereputasi
 Jurnal Ilmiah Internasional
 Jurnal Ilmiah Nasional Terakreditasi
 Jurnal Ilmiah Nasional Tak Terakreditasi
 Jurnal Ilmiah Nasional Terindeks DOAJ dll

Hasil Penilaian Peer Review :

Komponen Yang Dinilai	Nilai maksimal Jurnal Ilmiah (Isikan di kolom yang sesuai)					Nilai yang diperoleh
	JIB	JI	JNT	JNTT	DOAJ	
Kelengkapan dan Kesesuaian unsur isi jurnal (10%)		2				1,9
Ruang lingkup dan kedalaman pembahasan (30%)		6				5,8
Kecukupan dan kemutahiran data dan metodologi (30%)		6				5,5
Kelengkapan unsure dan kualitas penerbit (30%)		6				5,8
Total = (100%)		20				19
Kontribusi Pengusul (Penulisan Pertama/Anggota Utama						
KOMENTAR/ULASAN PEER REVIEW						
• Kelengkapan dan kesuaian Unsur	Artikel ini sudah lengkap dan sesuai dengan kaidah tata penulisan karya ilmiah yang baik berisi latar belakang, landasan teori, metodologi, temuan dan kesimpulan yang sesuai dengan judul penelitian					
• Ruang Lingkup dan kedalaman pembahasan	Kajian artikel ini adalah mengenai terjemahan/translation sehingga sesuai dengan bidang ilmu penulis. Teori yang digunakan sudah sesuai. Pembahasan telah dilakukan namun kurang mendalam dengan hanya menampilkan satu data saja yang dibahas dalam artikel ini. Perlu dipertajam dengan adanya triangulasi.					
• Kecukupan & Kemutahiran Data & Metodologi :	Data yang digunakan sudah tepat yaitu berupa teks yang memiliki Bahasa Sumber (BSu) dan Bahasa Sasaran (BSa). Hasil pengolahan data dianalisa dengan baik sesuai dengan teori yang ditampilkan. Namun data yang ditampilkan hanya satu saja, seharusnya ada beberapa data untuk membandingkan. Metode penelitian yang digunakan sudah dijelaskan dengan cukup baik dan jelas beserta teknik pengumpulan data dan analisa data.					
• Kelengkapan Unsur & Kualitas Penerbit	Artikel ini memiliki Editorial Board yang telah memenuhi criteria. Artikel ini dapat diakses secara online dan memiliki ISSN baik cetak maupun online. Artikel ini telah terindeks oleh beberapa indeks seperti WorldCat, CrossRef, ResearchBib, dan Eurasian Scientific Journal Index, sehingga dapat dikatakan jurnal ini bukan predatory. Jurnal ini secara konstan melakukan publikasi 2 kali dalam setahun.					
• Indikasi Plagiasi	Tidak ada indikasi plagiasi					
• Linearitas	Topik yang dikaji dalam artikel ini adalah translation, maka sesuai dengan bidang ilmu penulis.					

Medan, 5 Desember 2020

Penilai I,



Prof. Amrin Saragih, M.A., Ph.D.

NIP : 19550113 198203 1 002

Unit kerja : Universitas Negeri Medan

Bidang Ilmu : Linguistik Fungsional

Jabatan/Pangkat : Guru Besar/IV-E

LEMBAR
HASIL PENILAIAN SEJAWAT SEBIDANG ATAU PEER REVIEW
KARYA ILMIAH : JURNAL ILMIAH

Judul Artikel Ilmiah : Shift in Translation from English into Indonesia on Narrative Text
 Penulis Artikel Ilmiah : Dr. Herman, S.Pd., M.Pd.
 Identitas Jurnal Ilmiah : a. Nama Jurnal International Journal of European Studies
 : b. Nomor/Volume : Issue 3/Volume 1
 : c. Edisi (bulanan/tahun) : 31 Juli 2017
 : d. Jumlah halaman : 6

Kategori Publikasi Jurnal Ilmiah (beri √ pada kategori yang tepat)

- Jurnal Ilmiah Internasional Bereputasi
 Jurnal Ilmiah Internasional
 Jurnal Ilmiah Nasional Terakreditasi
 Jurnal Ilmiah Nasional Tak Terakreditasi
 Jurnal Ilmiah Nasional Terindeks DOAJ dll

Hasil Penilaian Peer Review :

Komponen Yang Dinilai	Nilai maksimal Jurnal Ilmiah (Isikan di kolom yang sesuai)					Nilai yang diperoleh
	JIB	JI	JNT	JNTT	DOAJ	
Kelengkapan dan Kesesuaian unsur isi jurnal (10%)		2				1,8
Ruang lingkup dan kedalaman pembahasan (30%)		6				5,5
Kecukupan dan kemutahiran data dan metodologi (30%)		6				5,5
Kelengkapan unsure dan kualitas penerbit (30%)		6				5,8
Total = (100%)		20				18,6
Kontribusi Pengusul (Penulisan Pertama/Anggota Utama)						
KOMENTAR/ULASAN PEER REVIEW						
• Kelengkapan dan kesuaian Unsur	Artikel telah sesuai dengan penulisan karya ilmiah seperti Introduction, Theoretical Review, Methodology, Data Analysis and Findings dan Conclusion. Setiap bagian poin bab telah diuraikan dengan baik					
• Ruang Lingkup dan kedalaman pembahasan	Pada artikel ini pembahasan dan ruang lingkup mengkaji ilmu linguistic bidang translating yaitu pergeseran dalam terjemahan. Landasan teori yang digunakan telah sesuai dengan judul dan bahasan dalam artikel.					
• Kecukupan & Kemutahiran Data & Metodologi :	Metode yang digunakan sudah baik, yaitu metode kualitatif, pengambilan data, dokumentasi dan sumber-sumber yang lain yang mendukung selesainya artikel ini. Namun datanya masih belum cukup melainkan harus banyak dalam metode kualitatif sampai data tersebut dikatakan jenuh.					
• Kelengkapan Unsur & Kualitas Penerbit	Artikel ini dapat diakses secara online dan memiliki ISSN baik cetak maupun online. Artikel ini telah terindeks oleh beberapa indeks seperti WorldCat, CrossRef, ResearchBib, dan Eurasian Scientific Journal Index. Jurnal ini secara konstan melakukan publikasi 2 kali dalam setahun.					
• Indikasi Plagiasi	Tidak ada plagiasi					
• Linearitas	Topik yang dikaji adalah translation dalam genre English text, maka artikel ini sangat relevan dengan ilmu penulis, sehingga ada linearitas ilmu penulis dengan artikel tersebut.					

Medan, 7 Desember 2020

Penilai II,

Prof. Dr. Sri Minda Murni, M.S.

NIP : 19550113 198203 1 002

Unit kerja : Universitas Negeri Medan

Bidang Ilmu : Linguistik

Jabatan/Pangkat : Guru Besar/IV-C